

Bulletin de liaison.
réalisé par la Coordination des Chercheurs en Littératures
Maghrébines et Comparées.

Littératures Maghrébines
et Comparées

numéro 1, décembre 1998.

Faculté des Lettres et des Sciences Humaines, Ben M'sik,
Casablanca.

CCLMC.

Coordination des Chercheurs sur les Littératures Maghrébines et Comparées.

Université Hassan II.

Faculté des Lettres et des Sciences Humaines Ben M'sik.

Hay El Baraka B.P. 7951 Casablanca Fax : (212.2) 70.51.00.

Membre d'honneur.

Abdelkébir KHATIBI.

Président.

Abdallah MDARHRI ALAOUI.

Vice-président.

Mohamed TAÏFI.

Secrétaires.

Nawal MOUGHFIR.

Kaddour MAHMOUD.

Trésorière.

Samira DOUIDER.

Assesseurs.

Fatiha BENNANI,

Bouchaïb GADIR,

Abdelfattah LAHJOMRI,

Abdelmajid WASMINE.

Ont collaboré à ce numéro :

Rachida BOUSTA, Samira DOUIDER, Abderrazak EZZAHER, Bouchaïb GADIR, Bouchaïb HALIFI, Ahmed ISMAÏLI, Abdelfattah LAHJOMRI, Kaddour MAHMOUD, Abdallah MDARHRI ALAOUI, Nawal MOUGHFIR, Mohamed TAÏFI, Abderrahman TENKOUL, Abdelmajid WASMINE.

Table des matières

<i>Editorial</i>	4
<i>Présentation de la Coordination des Chercheurs sur les Littératures Maghrébines et Comparées (CCLMC)</i>	5
Historique	5
Présentation du GEM, ses objectifs, ses réalisations.	5
Présentation.....	5
Objectifs.....	5
Réalizations.....	6
Situation actuelle : du GEM à la CCLMC	8
Difficultés et nouvelles responsabilités.....	8
Le GEM devient la CCLMC.....	9
Priorités du CCLMC.....	9
<i>Vie de la CCLMC</i>	10
Colloques, rencontres :	10
Publications.	11
Responsabilités scientifiques.	11
<i>Programme des activités.</i>	12
1997.....	12
1998.....	12
1999.....	17
<i>Recherches universitaires</i>	18
Thèses soutenues :	18
Thèse à soutenir :	18
Formations universitaires :	18
<i>Informations diverses.</i>	19
Revue.	19
Groupes de recherches.	20
Autres.	22
<i>Bulletin d'adhésion.</i>	23

Editorial

Littératures Maghrébines et Comparées veut être une courroie de transmission entre les membres et les amis de la Coordination des Chercheurs sur les Littératures Maghrébines et Comparées (CCLMC). Il contribue aux buts poursuivis par l'Association : "la connaissance et la reconnaissance des études littéraires et culturelles maghrébines dans leurs dimensions pluridisciplinaires, interculturelles et comparatives" (pour les objectifs détaillés de la CCLMC cf. au document "Présentation de la CCLMC" dans ce numéro).

Les rubriques retenues pour ce premier numéro relèvent de différentes informations qui peuvent être utiles pour le chercheur du domaine :

-Vie de l'Association.

Cette rubrique informe sur les activités que la CCLMC et ses membres organisent (ou auxquelles ils participent) : colloques, séminaires, publications, collaborations scientifiques, coopération à des projets..

-Programme des activités.

Il présente le calendrier des différentes manifestations universitaires et culturelles réalisées et en projet au Maroc durant un semestre. Ce sont des informations qui nous sont parvenues et qui sont en rapport avec nos centres d'intérêts.

-Recherches universitaires.

Deux types d'informations sont signalés : les thèses ou travaux de recherches soutenus (ou déposés en vue de la soutenance) et les formations universitaires relevant du domaine des littératures maghrébines et comparées.

-Informations diverses.

A partir du courrier que nous recevons, nous communiquons les noms de revues, de groupes de recherches et autres nouvelles qui sont susceptibles d'intéresser les chercheurs.

-Bulletin d'adhésion.

A l'intention de tous ceux qui veulent adhérer à l'Association, nous rappelons que la cotisation est annuelle. Elle donne droit au titre de membre de l'Association, ce qui permet de recevoir deux numéros de *Littératures Maghrébines et Comparées* par an, et de participer à la vie scientifique de la Coordination (colloques, journées d'études, publications...). **Afin que l'Association puisse efficacement continuer à fonctionner, nous demandons à tous nos adhérents de régler leur cotisation pour l'année 1999 et de faire connaître la Coordination à d'autres chercheurs intéressés.** De même, nous remercions les Amis de l'Association (personnes, institutions) pour leur contribution, qui sera signalée dans le prochain numéro.

Ce bulletin de liaison aura atteint son but s'il parvient à diffuser une information utile, créer des contacts entre chercheurs et centres de recherches de même affinité, et faire connaître tous ceux qui s'intéressent aux cultures et littératures du Maroc et du Maghreb dans une perspective comparative et interculturelle. Notre vœu est qu'il puisse mettre au courant les chercheurs de différents horizons, notamment ceux qui sont éloignés des grandes villes : ils sont souvent défavorisés par la distance et le manque de communication. Nous espérons que ce bulletin d'informations les aidera à avoir accès aux renseignements qui les intéressent, et qu'il leur sera utile pour diffuser leurs propres informations. A ce sujet, nous convions ceux qui voudraient nous écrire à donner le plus de précisions à leurs annonces pour des raisons d'efficacité.

Pour l'instant, les moyens dont dispose l'Association sont modestes, ce qui explique la sobriété de ce premier numéro, mais nous sommes convaincus qu'avec l'accroissement des adhésions, les prochains numéros seront meilleurs. Que cela n'empêche pas, néanmoins, nos adhérents et nos amis de faire toutes les remarques qu'ils jugent utiles pour améliorer ce bulletin de liaison dans sa conception, son contenu et sa forme.

Abdallah MDARHRI ALAOUI.

Au nom de la CCLMC.

Présentation de la Coordination des Chercheurs sur les Littératures Maghrébines et Comparées (CCLMC)

Historique.

La Coordination des Chercheurs sur les Littératures Maghrébines et Comparées (CCLMC) est la transformation du Groupe d'Etudes Maghrébines (GEM) en association nationale de chercheurs en littératures maghrébines et comparées. Elle en est le développement, à une étape de l'histoire de ce groupe interuniversitaire. Ses objectifs fondamentaux veulent continuer, en approfondissant, les buts qu'il a poursuivis jusqu'à maintenant : la connaissance et la reconnaissance des études littéraires et culturelles maghrébines dans leurs dimensions pluridisciplinaires, interculturelles et comparatives. Vu leur nombre de plus en plus croissant, et leurs tâches plus grandes, les membres du GEM ont convoqué les chercheurs intéressés à une Assemblée Générale pour transformer le groupe en association : c'est ainsi que la CCLMC fut créée le 13 mars 1998, à la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines Ben M'sik, Casablanca.

Présentation du GEM, ses objectifs, ses réalisations.

Présentation.

Le GEM (Groupe d'Etudes Maghrébines) est un groupe de chercheurs interuniversitaires né en 1986, sur l'initiative d'enseignants du Département de Langue et Littérature Françaises de la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Rabat et Kénitra ainsi que de la Faculté des Sciences de l'Education de Rabat. Il s'est ensuite élargi aux autres Facultés des Lettres et des Sciences Humaines du Maroc.

Dès le départ, le GEM s'est ouvert aux recherches interdisciplinaires dans le domaine maghrébin, comparé, didactique et interculturel. Depuis cette date, il a organisé séminaires, colloques et journées d'études sur ces centres d'intérêts.

Objectifs.

Les objectifs du GEM sont d'ordre scientifique, culturel et pédagogique :

–renforcer la collaboration et la coordination entre les équipes d'enseignants-chercheurs spécialistes de cultures et littératures du Maghreb dans une perspective comparative, didactique et interculturelle, à l'échelle nationale, maghrébine et internationale ;

–créer un cadre scientifique et des publications pour aider les très nombreux étudiants qui préparent des recherches dans ce domaine : centre de documentation, banque de données informatisées, publication d'actes de colloques ;

–contribuer à définir le rôle spécifique de ces littératures, au carrefour des cultures occidentales, arabo-musulmanes et sub-sahariennes (voir les axes et thèmes de recherches retenus dans les rencontres et publications signalés ci-après) ;

–enrichir les méthodes pédagogiques pour l'enseignement des littératures maghrébines francophones et comparées, en faisant appel à des chercheurs spécialistes dans le cadre de stages, séminaires, conférences.

Réalisations.

Le GEM a contribué à la réalisation de nombreux travaux : il a été à l'initiative (ou a collaboré à) de rencontres universitaires nationales et internationales auxquelles a participé un très grand nombre de chercheurs, écrivains, artistes. Certaines ont été publiées ; d'autres sont en cours de publication.

Travaux :

-1986 : *Les approches scientifiques du texte littéraire maghrébin*, colloque à la Faculté des Lettres de Rabat (Actes du colloque publiés chez Toubkal en 1987).

-1987 : *Le discours critique sur la littérature maghrébine d'expression française*, colloque à la Faculté des Lettres de Kénitra (publié par cette faculté).

-1988 : *L'enseignement de la littérature maghrébine d'expression française*, colloque à la Faculté des Lettres de Kénitra.

-1990 : *Problématique actuelle de l'identité culturelle au Maghreb*, colloque pluridisciplinaire à la Faculté des Lettres de Rabat (publié par cette faculté).

-1991 : *Esthétique de la pensée interculturelle dans l'oeuvre de Khatibi*, table ronde organisée à la Faculté des Lettres de Rabat.

L'intertextualité : recherches actuelles dans la théorie littéraire, table ronde organisée à la Faculté des Lettres de Rabat.

-1992 : *Quand le roman maghrébin réfléchit sur son écriture*, colloque organisé à la Faculté des Lettres de Kénitra.

Interférence et intertextualité, colloque organisé à l'Ecole des Beaux-arts de Casablanca.

-1993 : *Analyse du discours. Théories et pratiques*, journées d'études organisées à la Faculté des Lettres de Rabat.

L'interculturel : réflexion pluridisciplinaire, colloque organisé par les Facultés des Lettres de Rabat, Kénitra et Casablanca Ben M'sik (publié chez l'Harmattan, 1995).

Les interférences et l'intertextualité : expressions artistiques, linguistiques et littéraires, colloque organisé à l'Ecole des Beaux-arts de Casablanca.

-1994 : *Les littératures des immigrations*, colloque organisé à l'Université Paris-Nord (publié chez l'Harmattan, 1996).

-1995 : *Nouvelles orientations en Didactique et en Littérature Comparée. Bilan et perspectives*, colloque organisé à l'Ecole des Beaux-arts de Casablanca (en cours de publication chez l'Harmattan).

-1996 : *Hommage à Mohamed Khair Eddine*, journée d'études à la maison d'édition Arrabeta (en cours de publication).

Mohamed Khair Eddine : vie, oeuvre littéraire et artistique (communications, témoignages, film, débat) organisé dans le cadre des activités de l'Association des Cadres de la Royale Air Maroc (ACRAM).

Les littératures et les cultures de l'enfance et de la jeunesse : perspectives comparatives et pédagogiques, journées d'études à la Faculté des Lettres Ben M'sik, Casablanca et à la maison d'édition Arrabeta.

-1997 : *Les cultures du Maroc*, Séminaire Interculturel d'Etudes Francophones, organisé du 15 au 30 mai 1997 en collaboration avec l'Université du Connecticut, USA, et l'Institut Universitaire de la Recherche Scientifique de Rabat ; avec le concours de la Faculté des Lettres Ben M'sik, le Centre Culturel Moulay Rachid et la maison d'édition Arrabeta à Casablanca, ainsi que les Facultés des Lettres de Fès, de Kénitra, de Marrakech ; et le soutien du Ministère de la culture, de la Bibliothèque Générale et de l'Institut français de Rabat.

-1998 : *Imaginaire de la jeunesse à travers les productions des élèves du secondaire*, participation aux travaux de recherches du CADAPP, en coopération avec l'Institut français de Casablanca.

Réalisations institutionnelles :

Sur le plan national, le GEM a été à l'origine de la création du Centre d'Etudes des Littératures Comparées et de Didactique à la Faculté des Lettres Ben M'sik. Ce Centre a ouvert un DEA et un troisième cycle qui ont permis la formation de doctorants en littérature comparée et en didactique.

L'intérêt qu'a eu la Faculté des Lettres Ben M'sik pour cette initiative et le soutien de l'Ambassade de France par l'Action Intégrée 05 et le programme S/10 a permis à ce Centre :

–de faire participer de nombreux universitaires nationaux et internationaux aux séminaires et colloques organisés, dans la perspective de la formation au niveau du 3ème cycle ; notamment des professeurs de Littératures Comparées et de Didactique de Paris III, Paris XIII, des universités américaines, algériennes, marocaines ;

–de créer une documentation informatisée dans les disciplines de formation ;

–de financer différentes publications, notamment des actes de colloque organisés au Maroc ou en France, et des numéros du bulletin semestriel de la Coordination Internationale des Chercheurs en Littératures Maghrébines (CICLIM).

Sur le plan international, le GEM a été à l'origine de la création de la CICLIM (en 1989) dont les sièges se trouvent à Paris, Alger et Casablanca. Le coordinateur du GEM, Abdallah MDARHRI ALAOUI, a été le président de cette association jusqu'en décembre 1994. De 1995 à 1997, Régina KEIL de l'Université de Heidelberg, présidente de la CICLIM, a travaillé en étroite collaboration avec le GEM et d'autres groupes de recherches maghrébines, à de nombreuses réalisations documentaires, artistiques, culturelles et universitaires, en Europe et en Allemagne, sur le Maroc et le Maghreb. Elle a été notamment à l'origine d'un mois culturel sur le Maroc et le Maghreb à Heidelberg en juin 1997. La présidente actuelle est Farida Bouhalit de l'Université d'Alger. Depuis 1994, Samira DOUIDER représente le Maroc au bureau de la CICLIM en tant que vice-présidente.

L'équipe du GEM coordonne les travaux des chercheurs marocains qui participent à la réalisation de LIMAG (banque de données sur les littératures maghrébines qui comprend plus de 40000 références bibliographiques). Par ailleurs, le GEM a coordonné la réalisation de "Etudes Littéraires Maghrébines", bulletin n° 11/12 de la CICLIM, publié en 1996 au Maroc.

Membres du GEM.

Comité d'organisation du GEM.

Abdallah MDARHRI ALAOUI : directeur.

Rkia LAROUI : coordinatrice avec les autres universités.

Samira DOUIDER : coordinatrice internationale et représentante du GEM au bureau exécutif de la CICLIM.

Fatiha BENNANI : coordinatrice des départements de l'université Hassan II.

Moulim ELAROUSSI : Coordinateur avec les organismes culturels et les éditeurs.

Nawal MOUGHFIR : documentation et banque de données.

Amina KHAZANE : Administration et secrétariat.

Mohamed EL MOUKRI : Gestion et services culturels.

Chercheurs ayant dirigé ou participé à l'organisation culturelle du GEM durant la période 1986 - 1998.

Hassan ESMILI, Doyen de la Faculté des Lettres Ben M'sik, Casablanca.

Mustapha BENCHEIKH, Professeur à la Faculté des Lettres de Kénitra.

Abdallah MEMMES, Professeur à la Faculté des Lettres de Rabat.

Rabea LAMRANI ALAOUI, Maître de conférence à la Faculté des Sciences de l'Education de Rabat.

Abderrahman TENKOUL, Vice-Doyen de la Faculté des Lettres de Fès, Dhar El Mahrez.

Mohamed TAÏFI, Professeur à la Faculté des Lettres de Fès, Dhar El Mahrez.

Rachida BOUSTA, Professeur à la Faculté des Lettres de Marrakech.

Zohra MEZGUELDI, Maître-assistante à la Faculté des Lettres d'Aïn Chok.

Hassan WAHBI, Maître-assistant à la Faculté des Lettres d'Agadir.

Situation actuelle : du GEM à la CCLMC.

Difficultés et nouvelles responsabilités.

Sur le plan matériel, l'année 1997-1998 a été difficile pour le GEM, à un moment où il a été sollicité, plus encore que dans le passé, par les chercheurs nationaux et internationaux.

En effet, l'Action intégrée de quatre ans s'est achevée en 1995, ainsi que le programme S/10 en 1997, mettant fin à une coopération riche et exemplaire entre le CELCD de la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Ben M'sik et les Universités de Paris III et Paris XIII. Cette action a permis de réaliser, comme on l'a vu, des résultats satisfaisants, mais de nombreux doctorants ont besoin de moyens documentaires modernes, d'ouvrages récents dans leur spécialité, de stages et de séminaires de recherches, de contacts avec leur directeur de recherches français (ainsi que la présence de ceux-ci au Maroc, lors des soutenances de thèses). A cause du non-renouvellement de la coopération franco-marocaine, le CELCD ne peut plus inviter des directeurs de recherches français : leur apport était capital pour la faculté marocaine qui n'a pas toujours suffisamment de cadres dans ce domaine. De même le Centre n'a plus les moyens d'équiper l'unité de documentation spécialisée, ni de réaliser les outils documentaires informatisés.

Mais ces difficultés n'ont pas eu d'échos négatifs sur l'audience du Centre. Des enseignants d'autres facultés se sont inscrits auprès des directeurs de recherches du CELCD pour préparer leur thèse de doctorat. Ces chercheurs ne viennent plus seulement du Département de Langue et Littérature Françaises, mais d'autres départements comme le Département de langue et Littérature Arabes.

De même, le GEM s'est ouvert ces dernières années aux enseignants des établissements secondaires qui sont intéressés par ses activités et qui y participent efficacement.

Sur le plan international, l'intérêt scientifique et culturel des activités organisées -et notamment le dernier séminaire interculturel sur *Les cultures du Maroc* qui a eu lieu du 15 au 30 mai 1997 et qui a accueilli des chercheurs universitaires des USA, de l'Allemagne, de la France, de l'Afrique- explique le développement des relations avec d'autres associations ou centres universitaires importants, tels que :

-l'Association Internationale de Littératures Comparées (AILC, Paris), pour une coopération entre les deux institutions (qui se concrétisera en juin 1998 par un colloque à la Faculté des Lettres Ben M'sik) ;

-le Comité de Recherches des Etudes Comparatives sur l'Identité Culturelle et Littéraire (Groningen p.B.), pour des projets internationaux ;

-l'Institut Charles Perrault (Eaubonne), pour des travaux en littératures d'enfance et de jeunesse (qui commencent à se concrétiser par l'échange de spécialistes, une participation aux séminaires, colloques et publications) ;

-la Société des Amis de N. Kazantsaki (Genève), pour des échanges littéraires et interculturels (ce qui a donné lieu à des colloques nationaux au Maroc et à l'étranger) ;

-l'Université de York à Toronto, pour la participation au comité de rédaction du *Maghreb littéraire*.

Le GEM devient la CCLMC.

Etant donné les nouvelles responsabilités et l'accroissement du nombre de chercheurs, le GEM a créé une association : la Coordination des Chercheurs sur les Littératures Maghrébines et Comparées (CCLMC), depuis le 13 mars 1998. Cela a coïncidé avec la création, par certains de ses membres, d'Unités de Formation et de Recherche (UFR) à l'Université marocaine, notamment *Littératures et cultures maghrébines et comparées*, à la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Rabat. L'UFR ouvre en décembre 1998.

De même, un Projet d'Appui à la Recherche Scientifique (PARS), déposé à la fin de l'année 1997, contribuera à résoudre les problèmes matériels qui se posent.

Priorités du CCLMC.

Les priorités du CCLMC durant les prochaines années sont le prolongement des objectifs du GEM :

–contribuer plus activement à la collecte des données bibliographiques.

en littératures maghrébines et comparées, et développer de nouveaux champs de recherche : littérature de jeunesse, littérature féminine, littéraire africaine... ;

–publier les actes de colloque réalisés mais non encore publiés pour des raisons financières ;

–participer aux projets de recherches nationaux et internationaux, notamment avec des partenaires ayant les mêmes centres d'intérêts : universités maghrébines, françaises, américaines... ; associations internationales de recherches universitaires et culturelles telles que l'AILC, la CICLIM, l'Institut C. Perrault, le Comité des Recherches sur l'Identité Culturelle et Littéraire... ;

–renforcer le réseau national des chercheurs, en s'ouvrant davantage à ceux qui sont géographiquement éloignés ;

–diffuser l'information sur les recherches littéraires et culturelles marocaines au Maghreb et dans le monde par les divers moyens informatiques, notamment par Internet ;

–préparer avec l'Université du Connecticut le deuxième Séminaire Interculturel qui aura lieu aux Etats-Unis en 1999 ; et collaborer à la réussite du congrès de l'AILC dont les travaux se dérouleront en Afrique du Sud en l'an 2000.

Vie de la CCLMC.

Colloques, rencontres :

Un colloque les 28-29-30 avril 1999 sur **Les Littératures Comparées dans le monde arabe et méditerranéen**, en collaboration avec le Laboratoire de Narratologie, Faculté des Lettres Ben M'sik, Casablanca :

Présentation.

La problématique qui sera traitée lors de ce colloque consiste à s'interroger sur la contribution des littératures du monde arabe et méditerranéen aux Littératures Comparées. Cette discipline, dans ses diverses orientations, est pour nous le lieu de révision et de réflexion de la pensée littéraire : elle ouvre en particulier de nouvelles pistes, de nouvelles questions, de nouveaux champs dans la littérature.

Dans le monde arabe, les Littératures Comparées sont un domaine privilégié pour le dialogue avec les autres cultures. En tenant compte des contextes historiques et socio-politiques, ce domaine du savoir inscrit la culture arabe et méditerranéenne dans le cadre de la mondialisation. La question principale qui se pose à la recherche est la suivante : est-ce que le comparatisme littéraire dans cette région du monde répond aux questions déterminantes que se posent les textes fondamentaux de la création littéraire mondiale ?

Dans l'optique de cette problématique, ce colloque se donne pour but essentiel d'éclairer la situation des Littératures Comparées maghrébines, arabes et méditerranéennes ; et de définir leurs apports particuliers. La réflexion menée pourrait ainsi renouveler les questionnements littéraires et socioculturels, au niveau de la recherche et de la pédagogie.

Intérêts scientifiques du colloque.

1- Faire une évaluation et définir des projets dans l'optique de la problématique envisagée au niveau maghrébin, arabe et méditerranéen ;

2- créer un réseau scientifique entre chercheurs, associations, institutions universitaires spécialisés dans les études littéraires et culturelles des pays méditerranéens ;

3- instituer une structure méditerranéenne pour réfléchir sur les problématiques et les méthodologies dans le domaine du comparatisme littéraire méditerranéen.

Le Séminaire Interculturel d'Etudes Francophones (SIEF) qui devrait se tenir dans la deuxième quinzaine du mois de mai 1999 aux Etats-Unis, et dont nous attendons des précisions de Lucy STONE Mc NEECE (Université du Connecticut).

Des membres de la CCLMC participeront aux Journées d'Etudes organisées par le CADAPP de Casablanca en décembre 1998 et mars 1999 (voir rubrique *Programme des activités*).

Publications.

–Actes du colloque sur **Les nouvelles orientations en Didactique et en Littérature Comparée** par l'Harmattan, (en cours de publication),

–Actes de la Journée d'Etudes sur **Les littératures d'enfance et de jeunesse : Maroc/Occident** qui se sont tenues en juin 1996, (en cours).

–Participation aux actes sur **L'imaginaire de l'élève marocain à partir de ses productions (le conte)**, (en cours).

Responsabilités scientifiques.

–GEM : partenariat et participation à l'UFR **Littératures et Cultures Maghrébines et Comparées** à la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Rabat.

–GEM : responsabilité du Programme d'Appui à la Recherche Scientifique (PARS : 009) sur les recherches et bibliographies maghrébines et comparées.

Programme des activités.

1997.

Décembre, décès du poète Kamel Zebdi.

1998.

5 mars : Casablanca,

Conférence de M Redouane Al Sayed sur "Le Coran et le texte coranique dans les études orientalistes", Fondation du roi Abdul Aziz Al Saoud.

10-11 mars, Fès,

Conférence de Jean Patrick Guillaume de Paris III sur "L'épopée arabe et la traduction", Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Dhar El Mehrez.

11-12 mars, Fès.

Deuxième rencontre nationale des étudiants poètes organisée par la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Fès-Saïs.

12-13 mars, Meknès.

Colloque "Argumentation et persuasion dans les deux modèles rhétoriques arabe et occidental", Faculté des Lettres et des Sciences Humaines.

12 au 14 mars, Kénitra,

An international conference on "The post colonial condition of hybridity", English Department, Faculty of Letters and Humanities Ibn Tofaïl.

17-19 mars, Oujda,

Deuxièmes journées d'Okad qui réunissent des poètes marocains et étrangers. Les communications ont traité de la poésie et du patrimoine de la poésie, des traditions de la poésie amazigh, cas de Souss ; Faculté des Lettres d'Oujda en collaboration avec l'Institut Français de l'Oriental.

20 mars, El Jadida,

Débat sur le roman arabe organisé par la municipalité avec Saïd Yektine, Hassan Bahraoui, Abdelfettah Lahjomri, Habib Dayem Rabbi et Youssef Fadel.

26-28 mars, Tanger.

L'Institut Français du Nord a organisé trois tables rondes avec films sur la femme au Maroc à l'occasion de la Journée de la Femme.

28 mars, Salé,

6ème Forum poétique de Salé, organisé par la section locale de l'Association Chouala, en collaboration avec l'Union des Ecrivains du Maroc. Cette rencontre s'est donné pour but de faire l'état des lieux de l'édition en matière de poésie et de suivi, de débattre de la critique et de l'aspect conceptuel de la poésie et de ses perspectives.

28-31 mars, Agadir,

3ème Festival d'Agadir du théâtre universitaire sous le signe du "Théâtre marocain et les expériences théâtres mondiales", Faculté des Lettres et des Sciences Humaines.

16 avril, Fès,

Journée d'étude sur "Les méthodes modernes pour les études littéraires", Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Dhar El Mahrez.

16 avril, Casablanca,

Journée de la poésie au Maroc organisée par la Maison de la Poésie.

17-18 avril, Fès-Sefrou,

Journées d'études sur "Ahmed Sefrioui : présence de la mémoire", Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Dhar El Mehrez en collaboration avec le Conseil Municipal de la ville de Sefrou.

17-26 avril, Tétouan,

La communauté urbaine a organisé la fête du livre marocain durant laquelle se sont tenus trois débats :

17 avril sur "la situation de la création marocaine",

19 avril sur "La culture et la société civile",

21 avril sur "la problématique de l'édition et de la lecture au Maroc".

18-25 avril, Rabat,

Le club des études amazighes de l'Association Tamayut a programmé une série de conférences, de débats et de projections de films sur le monde amazigh.

23 avril, Institut Français de Tanger,

Présentation de *Ibn Battouta* de Lotfi Akalay Folly et *30 jours en Algérie* de Hinde Tâarji (Eddif).

25 avril, Marrakech,

Présentation des romans, *Pas de visa pour le paradis d'Allah* de Jean Pierre Koffel et *Alternia* d'Abdelrhafour Elaraki, (Ed Le Fennec), Hôtel Mamounia.

9 mai, Rabat,

Journée d'études organisée par l'Association des Etudiants Chercheurs en Langue et Littérature (AECLL) sur "Questions sur les écritures féminines", Faculté des Lettres et des Sciences Humaines.

12 mai, Rabat,

Conférence débat de Rida Lamrini autour de son livre *Le Maroc de nos enfants* (Eddif), Librairie Kalila Wa Dimna.

14-24 mai, Agadir,

Exposition de peintures de Nabili dédiées à Mohamed Khaïreddine, Galerie Aranciel.

15 mai, Rabat,

Hosni El Ouazzani, parolier et littérateur a présenté et signé son dernier recueil de poésies en arabe dialectal, intitulé *Riad al ouchak*, Nadi Al Ousra, Théâtre Mohammed V.

15 mai, Casablanca,

Rencontre avec Abdelwahab Meddeb qui a présenté *Déserts : vide errance, écriture n° 7 et 8*, printemps 98 de "Dédale", (Ed. Maison neuve et Larose), Librairie Le Carrefour des livres.

22 mai, Casablanca,

Soirée poétique organisée par la Maison de la poésie au Maroc en hommage à Mustapha Nissabouri, Théâtre Mogador.

22 mai, Fès,

Journée d'études organisée par le Groupe d'Etude sur le Maghreb et l'Europe, sur "Fès dans l'écriture occidentale", Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Dhar El Mahrez,

23 mai, Rabat,

Journée d'études organisée par l'Association des Etudiants Chercheurs en Langue et Littérature (AECLL) sur "La narration arabe", Faculté des Lettres et des Sciences Humaines.

25-26 mai, Fès,

Colloque organisé par le Groupe de recherche sur les Marocains en France et les Français au Maroc à l'époque du protectorat, sur "Français au Maroc à l'époque du protectorat, interculturalité et regards croisés", Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Dhar El Mahrez.

28 mai, Casablanca,

Les étudiants de Art'Com Casablanca ont organisé une soirée qui a réuni autour des figures de la nouvelle génération d'écrivains marocains d'expression française, des éditeurs, des critiques, des universitaires pour faire un tour d'horizon de la jeune littérature d'expression française.

28-29 mai, Rabat,

Colloque international sur "Repenser le protectorat", Faculté des Lettres et des Sciences Humaines.

29 mai, Rabat,

Rencontre mensuelle de l'Union des Ecrivains du Maroc, consacrée au Dr Mohamed Miftah. Ont participé à ce débat, Mohamed Gumari, Driss Belmlih, Abdelmajid Noussi, Ahmed Mohamed Hafed et Bachir Kamari, Maison de la Culture.

29 mai, Rabat,

Journée d'études organisée par l'Association des Etudiants Chercheurs en Langue et Littérature (AECLL) sur "Recherche sur les incipit", Faculté des Lettres et des Sciences Humaines.

3 juin, Casablanca,

Présentation du roman de Khireddine Mourad, *Les dunes vives* (Eddif), Librairie Carrefour des Livres.

6 juin, Rabat,

Prix Grand Atlas 1998 décerné à :

–catégorie "roman" : Mohamed Zaf Zaf, *L'oeuf du coq* traduit de l'arabe par Saïd Afoulous (Edition Le Fennec) ; Khireddine Mourad, *Les dunes vives* (Eddif).

–catégorie "témoignages" : Aïcha Ech-channa *Miseria* (Le Fennec), Hinde Taarji *Trente jours en Algérie* (Eddif).

8-10 juin, Casablanca,

Journées d'études organisées par la Coordination des Chercheurs sur les Littératures Maghrébines et Comparées (CCLMC) et le Laboratoire de Narratologie sur le thème "Les Littératures Comparées : intérêt pour les littératures nationales et situation dans le monde", Faculté des Lettres et des Sciences Humaines, Ben M'sik.

10 juin, Casablanca,

Présentation du recueil de Fatima Chahid Madani, *Imago* (Ed Marsam), Librairie Carrefour des Livres.

26-28 juin, Agadir.

Deuxième Festival du conte sur le thème "Le conte : pratiques et perspectives" autour de trois tables rondes : le conte comme outil éducatif, le conte et la communication, le conte et la recherche académique, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines.

27 juin, Rabat,

Conférence sur le thème "Le berbère : une langue de création", animée par Nouaman Aouraghe. Ont participé à cette conférence : Ahmed Assid, poète ; Mohamed Bouzigarne, metteur en scène ; Karim El Marssi, guitariste ; Mohamed Belhihi, musicien du Souss, Institut Goethe.

7-10 août, Asilah.

Dans le cadre du festival d'Asilah, rencontre de soixante-dix écrivains africains. Projet de création d'une Maison des écrivains africains à Asilah.

3-15 septembre, Casablanca,

"Attabat" a réuni le Festival de théâtre (FITUC), trente-cinq troupes internationales et marocaines, et des journées d'études culturelles sur le théâtre, la littérature, la musique, des récitals de poésie, des conférences sur la mondialisation et l'identité culturelle, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines, Ben M'sik.

23-28 septembre, Casablanca,

Premier Festival international de poésie organisé par la Maison de la Poésie au Maroc et la communauté urbaine de Casablanca. Ce festival a été l'occasion de :

–trois soirées poétiques qui ont vu la participation de quinze poètes (neuf en dehors du monde arabe, trois poètes arabes et trois poètes marocains) ;

–six expositions dont une sur la poésie marocaine contemporaine sur le thème "poésie et peinture" ;

–un colloque qui avait pour but d'instaurer un dialogue et de proposer au public un riche éventail des modèles poétiques.

(Président de La Maison de la poésie au Maroc : Mohamed Bennis).

25-28 septembre, Rabat,

Journées d'études organisées par la Faculté des Lettres et l'AUPELF sur "La coexistence des langues dans l'espace francophone", Faculté des Lettres et des Sciences Humaines. (Responsables : Ahmed Boukous et Jean Calvet).

21-24 octobre, Tanger.

Troisième salon du livre organisé par l'Institut Français. Trois tables rondes se sont tenues sur :

"Le livre pour l'enfant : l'offre et la demande" ; "Tanger, vue par ses écrivains" ; "Le livre en mal de lecteurs". Des conférences ont été proposées par les écrivains invités du Salon : Pascal Bruckner, Mustapha Nissabouri, Driss Chraïbi, François Weyergans..

24 octobre, Essaouira,

Soirée culturelle organisée par l'Association "Carrefour des arts, cultures et traditions universels" à Dar Souiri, avec le poète Abdellatif Laâbi et la photographe Rose Marie Masque. A partir de la lecture de poèmes de A. Laâbi et des photos de R.M. Masque a pu s'établir un dialogue sur la question de l'homme et ses problèmes dans la société actuelle.

26-29 octobre, Casablanca,

Journées culturelles de la Faculté des Lettres. Récital de poésie et de nouvelles avec la participation de Ahmed Bouzfour, Driss Meliani, Driss Messnaoui, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines, Ben M'sik.

29 octobre, Rabat,

Rencontre avec Abdellatif Laâbi à l'Institut Français.

30 octobre, Rabat,

Entretien entre Driss Chraïbi et des enseignants et étudiants du Département de Langue et Littérature Françaises, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines.

6-8 novembre, Tétouan,

Festival national de la jeune création organisé par l'Association Marocaine de la Planification Familiale (AMPF) à la Maison de la culture.

8-15 novembre, Casablanca.

Huitième Salon International de l'Édition et du Livre.

10 novembre, Marrakech,

Table ronde organisée par le Centre de Recherche sur les Cultures Maghrébines (CRCM) sur "Poésie et mémoire" avec la participation de A. Laâbi, Mustapha Nissabouri, Mohamed Bennis, Mohamed Loakira, Ahmed Aït Warhâm, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines. (Responsable : Rachida Bousta).

11 novembre, Marrakech,

Le Centre de Recherche sur les Cultures Maghrébines (CRCM) organise en collaboration avec la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Beni Mellal la présentation de la pièce de théâtre "Le juge de l'ombre" (A. Laâbi) par l'Atelier Nouvel Babel, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines.

11 novembre, Casablanca,

Conférence de Saïd Yaktine sur le thème "Littérature et sciences littéraires" organisée par l'Association Khotwa pour chercheurs en langue et littérature à la Faculté des Lettres et Sciences Humaines Ben M'sik.

16-20 novembre, Fès,

Colloque "Littérature et cinéma" initié par l'atelier cinéma de la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines Dhar El Mehrez. Les axes de cette rencontre ont permis d'analyser les questions de l'adaptation cinématographique de l'oeuvre littéraire, l'écriture et les aspects techniques des deux genres, l'analyse de films montés à partir d'oeuvres littéraires..

26-27 novembre, Marrakech,

Le Centre de Recherche sur les Cultures Maghrébines (CRCM) organise "Lieux poétiques : lecture des jardins de Marrakech", Faculté des Lettres et des Sciences Humaines.

26-27-28 novembre, Casablanca,

Séminaire autour des "questions des cultures nationales" organisé par le Département de Langue et Littérature Anglaises de la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines, Aïn Chok.

26-28 novembre, Casablanca,

Colloque "National culture(s) : issues and debates" organisé par le Département de Langue et Littérature Anglaises de la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Aïn Chok.

27 novembre, Fès,

Journée d'études sur les "Théories du récit" organisée par le Centre des Etudes marocaines anglo-américain de la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Dhar El Mehrez. "Le sacré et l'impur dans le récit : que boivent les enfants ?", "Le récit, quelle signification ?", "La dimension dramatique dans le récit" ont été les principaux axes du débat.

28 novembre, Rabat,

Le quatorzième Congrès de l'Union des Ecrivains du Maroc a eu lieu à l'amphithéâtre de l'Ecole Mohammedia des Ingénieurs.

3 décembre, Rabat,

Journée d'études sur "Maroc et Italie : deux cultures comparées", organisée par la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines et l'Institut culturel italien de Rabat.

14-15 décembre, Casablanca,

La Société des Amis de Nikos Kazantzaki (section Maroc) organise deux journées d'études sur "N. Kazantzaki et la littérature arabe de voyage, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines, Ben M'sik.

15 décembre, Casablanca,

Le Centre Académique de Documentation, Animation et Production Pédagogique (CADAPP), organise une journée d'études sur "La nouvelle : création, approche technique et pédagogique".

Contact : Latifa El Iraqui, Angle avenue Sidi Abderrahman et avenue Ibn Sina, B.P. 12365 Casablanca. Tel : (02). 90.31.45/90.32.17 Fax : (02).90.33.76.

1999.

10 février, Maroc-France,

L'Association Marocaine des Professionnels du Livre (AMPL) en collaboration avec le Commissariat général de l'année du Maroc en France, organise la caravane du livre dans le cadre de l'année du Maroc en France.

10-12 mars, Marrakech,

Le Centre de Recherche sur les Cultures Maghrébines (CRCM) organise : "Musiques populaires et monde féminin au Maghreb", Faculté des Lettres et des Sciences Humaines.

10-13 mars, Fès,

L'African Literature Association (A.L.A) et l'Université Ben Abdallah de Fès organisent le 25ème colloque annuel intitulé "Continental north-south and diaspora connexions and linkages" à Jnane Palace hôtel, Ville nouvelle Fès.

Contact Ahmed Saber, coorganisateur, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines, Dhar El Mehrez.

11 mars, Oujda,

Journée d'études organisée par le Centre d'Etudes sur les Mouvements Migratoires Maghrébins (CEMMM), la Cellule de Recherches sur la Langue et Littérature "beures" (CRLLB) et l'Institut Français de l'Oriental d'Oujda, sur "La langue et la littérature des "beurs", Faculté des Lettres et des Sciences Humaines. Les axes de cette journée seront : essai de définition du genre ; place du "roman beur" dans la littérature occidentale ; crise de l'identité dans le "roman beur" ; quel avenir pour la littérature "beure".

15-16-17 mars, Académie Hay El Hassani, Casablanca,

Le Centre Académique de Documentation, Animation et Production Pédagogique (CADAPP), organise trois journées d'études sur l'"Imaginaire du jeune marocain à travers ses productions".

Contact : Latifa El Iraqui, Angle avenue Sidi Abderrahman et avenue Ibn Sina, B.P. 12365 Casablanca. Tel : (02). 90.31.45/90.32.17 Fax : (02).90.33.76.

28-30 avril, Casablanca,

Colloque organisé par la Coordination des Chercheurs sur les Littératures Maghrébines et Comparées sur "Les littératures Comparées dans le monde arabe et dans le bassin méditerranéen", Faculté des Lettres et des Sciences Humaines, Ben M'sik.

Recherches universitaires.

Thèses soutenues :

Mohamed Sard EL ZEMOURI, Doctorat d'Etat, "Berbérisme dans la littérature maghrébine d'expression française (le cas de D. Chraïbi, Mohamed Khaïr Eddine, Yacine Kateb, Nabil Fares), Faculté des Lettres et des Sciences Humaines, Tétouan, soutenue le 1er mars 1997.

Hayat ALAOUI ISMAÏLI, DES, "Oeuvres romanesques de la littérature féminine "beure". Approche thématique et narratologique", Faculté des Lettres et des Sciences Humaines Fès, Dhar El Mahrez, sous la direction d'Abdallah MDARHRI ALAOUI, soutenue le 21 janvier 1998.

Mohamed MAHAMID, DES, "Dictionnaire des personnages du roman négro-africain d'expression française", Faculté des Lettres et des Sciences humaines, Ben M'sik, Casablanca, sous la direction de Mohamed TAÏFI, soutenue le 13 février 1998.

Souleimane AMRANI, Doctorat d'Etat, "Syntaxe du proverbe arabe au Maroc", Faculté des Lettres et des Sciences Humaines d'Oujda, sous la direction de Miloud TAÏFI, soutenue en 1998.

Thèse à soutenir :

Moulay Driss JAÏDI, Doctorat d'Etat, "Diffusion et audience des médias audio-visuels au Maroc", Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Rabat, sous la codirection de François CHEVALDONNE et Abdallah MDARHRI ALAOUI, à soutenir courant 1999.

Formations universitaires :

Création d'une Unité de Formation et de Recherches (UFR) "Littératures et cultures maghrébines et comparées", Faculté des Lettres et des Sciences Humaines, Département de Langue et Littérature Françaises.

Les objectifs de cette UFR sont de :

- préparer les doctorants en littératures maghrébines et comparées,
- lier les études littéraires à leur contexte culturel et interculturel,
- penser ces recherches dans une perspective comparative afin de situer leur spécificité et leur contribution au patrimoine national et international,
- asseoir les études littéraires sur une méthodologie scientifique ouverte à l'interdisciplinarité,
- réfléchir à l'enseignement des littératures au secondaire et au supérieur dans la perspective de leur enrichissement mutuel et dans un cadre contextuel. Cette UFR se compose de différentes disciplines : littératures du Maghreb, littératures négro-africaines, littératures de l'enfance et de la jeunesse, cultures du Maghreb, méthodologie générale de la recherche littéraire, littérature générale et comparée, approches de la critique littéraire..

Jocelyne Beguery-Cuniot, professeur à l'Institut International Charles Perrault, Eaubonne, animera un séminaire sur les Littératures Comparées d'enfance et de jeunesse du 14 au 20 décembre 1998, dans le cadre de l'UFR "Littératures et Cultures Maghrébines et Comparées", Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Rabat.

Informations diverses.

Revues.

Au Maroc :

Correspondances, Bulletin d'informations scientifiques, Institut de Recherches sur le Maghreb Contemporain, (IRMC).

Adresse : IRMC Rabat, Ambassade de France, Service Culturel Scientifique et de Coopération, 1 rue de Annaba, Rabat, Tel : (212.7) 76.96.40/41 Fax : (212.7) 76.89.39.

Etudes maghrébines, revue de recherche et de bibliographie maghrébine. Fondation du roi Abdul-Aziz Al Saoud pour les études islamiques et les sciences humaines, Casablanca : le n°8, 1998, contient une bibliographie sur les sciences humaines et les littératures du Maghreb.

Langue et linguistique, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines Fès, sous la direction de Moha Ennaji. Le premier numéro développe différents aspects de la linguistique comparée et un ensemble de thèmes appartenant aux débats de la linguistique moderne. Les études se font dans une perspective comparatiste et portent sur les phénomènes arabes, berbères, français, anglais et africains. Cette publication réunit des recherches en français, anglais, arabe et porte sur la phonologie, la syntaxe, le lexique et la sémantique, la pragmatique, la sociolinguistique, l'analyse du discours, la didactique des langues, la linguistique computationnelle et les études comparatives.

Offshoot, a journal of translation and comparative studies, publié par le Groupe de Recherches de Traduction et des Etudes Comparées, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines, Tétouan, Maroc. Volume 1, numéro 1, 1998.

Prologue, revue maghrébine du livre. "Renouveau du roman maghrébin", numéro double 13-14, été-automne 1998. Ce numéro contient une bibliographie sur les littératures maghrébines d'aujourd'hui.

Souffles, six des quinze numéros se trouvent sur internet sur le site suivant : <http://www.swarthmore.edu/Humanities/clicnet/souffles/sommaire.htm/>.

Turjuman, revue de traduction et d'interprétation, n°1, avril 1998, éditée par l'école supérieure du roi Fahd de traduction de Tanger. Ce premier numéro porte sur les actes du colloque "Réalité et perspectives de la traduction organisé du 27 au 30 novembre 1996, par l'école en coordination avec la Fédération Internationale des Traducteurs (FIT) et l'UNESCO.

Turjuman, revue de traduction et d'interprétation, numéro spécial sur "La terminologie et ses nouvelles perspectives", n°2, octobre 1998, sous la direction de Saâdia Aït Taleb de l'IERA (Institut d'Etudes et de Recherches pour l'Arabisation) et Mohamed Ougamman de l'école supérieure du roi Fahd de traduction de Tanger.

Zellige, revue de l'Ambassade de France, Service Culturel Scientifique et de Coopération, Adresse : 2 rue Ghandi, BP 181, 1001 Rabat, Tel : (212.7) 70.99.08 Fax : (212.7) 70.99.07.

Projet de lancement d'une revue pour les auteurs francophones du Maghreb dont le contenu s'axera essentiellement sur des nouvelles, poèmes, extraits de romans, essais..

Les écrits et suggestions sont attendus afin de réaliser le numéro 0 qui en constituera la maquette. Toute correspondance devra être adressée à M. Saïd Laqabi, Association "Pour une Université à Safi", BP 402. Safi. Maroc.

A l'étranger :

Bulletin of Francophone Africa, revue du Centre de Recherche de l'Afrique francophone, de l'Université de Westminster.

Adresse : *Bulletin of Francophone Africa*, School of Languages, University of Westminster, 9-18 Euston Centre, London NW1 3ET, United Kingdom. Fax : (+44) (0) 171-911-5870.

Etudes Littéraires Africaines, bulletin de l'Association pour l'Etude des Littératures Africaines. Des compte-rendus de textes maghrébins y sont insérés.

Adresse : 5 rue Broussais. 75014 Paris. France.

Le Maghreb littéraire, revue canadienne des littératures maghrébines, Editions La source, Toronto, dirigée par Najib Redouane.

Adresse : 77 Dupont street, Toronto, On. Canada M5 R1V3. Tel (416) 964-6119 Télécopie (416) 597-8999.

Quantara, revue éditée par l'Institut du Monde Arabe et qui concerne le monde arabe, Paris 5ème.

Groupes de recherches.

Au Maroc :

Association des Etudiants Chercheurs en Langue et Littérature (AECLL), anime les recherches littéraires et linguistiques dans le milieu étudiant, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines BP 1040, Rabat.

Centre d'Etudes en Sciences Humaines et Sociales (CESHS), directeur : Alain Roussillon.

Ce centre a pour vocation d'être :

–un centre de ressources ouvert aux universitaires et aux chercheurs, doté d'une bibliothèque d'environ 20000 ouvrages et de 400 revues dont près de 250 vivantes, de facilités informatiques et d'une connexion internet ;

–un trait d'union entre les communautés scientifiques marocaine, française et européenne ;

–un partenaire contribuant à la mise en synergie d'équipes de jeunes chercheurs et à leurs hébergements scientifiques.

Adresse : 35 rue Tarik Ibn Zyad, Rabat.

Centre de Recherches sur les Cultures Maghrébines, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Marrakech sous la responsabilité de Rachida Saïgh Boustia. Ce Centre s'intéresse à la littérature écrite et orale au Maghreb ; les cultures et les traditions arabo-berbères et musulmanes ; les différentes formes de création en matière de peinture, sculpture, céramique... ; les productions de l'artisanat, les arts populaires, l'architecture, le patrimoine socio-culturel et historique ; toutes formes de traces ou de créations se rattachant aux cultures maghrébines quelle qu'en soit la langue.

Le Centre Universitaire de Recherches Narratologiques (CURN) a été créé à la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines, Dhar El Mehriz. Ce Centre a pour mission le développement de la recherche scientifique dans le domaine de la narration, la promotion des échanges d'expériences avec des centres et laboratoires narratologiques des différents pays.

Equipe Pluridisciplinaire de Recherche sur l'Imaginaire, (EPRI), sous la direction de Kacem Basfao, a pour objectif de réfléchir sur l'imaginaire dans les différentes productions littéraires et artistiques, dans une perspective inter-disciplinaire. Faculté des Lettres et des Sciences Humaines, Aïn Chok, Casablanca,

Equipe de Recherche Universitaire sur les Industries du Livre, de la Télévision et des Arts populaires, veut recueillir les informations des industries livresques, télévisuelles et des arts populaires, et comparer le marché des produits culturels au Québec et au Maroc, Faculté des Lettres,, Ben M'sik, Casablanca. (Contact Rkia LAROU).

Fondation du Roi Abdul Aziz Al Saoud pour les Etudes Islamiques et les Sciences Humaines.

Cette fondation réalise la revue *Prologue* et la revue *Etudes maghrébines*.

Adresse : Bd La Corniche, Aïn Diab, Anfa, 20050 Casablanca.

BP 12585 Anfa Casablanca, 20052 Maroc.

Tel : (212.2) 39.10.27/39.10.30 Télécopie : (212.2) 39.10.31.

Groupe de Recherche d'Animation Culturelle (GRAC), Département de Langue et Littérature Françaises, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines, Rabat. Ce groupe de recherche anime un atelier de théâtre et un atelier de conte.

Groupe de Recherche sur les Contacts Linguistiques et Culturels au Maroc, Département de Langue et Littérature françaises, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines, Tétouan.

Laboratoire de Narratologie, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Ben M'sik, Casablanca, coordinateur : Bouchaïb Halifi.

L'Institut Universitaire de la Recherche Scientifique (IURS), directeur Abdelkébir Khatibi, a pour vocation de :

–développer les activités de recherches relatives à la linguistique, à la géographie, à l'anthropologie, à l'histoire, à la civilisation nationale et notamment les sciences humaines et sociales ;

–promouvoir les recherches en sciences humaines en relation avec l'environnement économique et social ;

–solliciter et d'accueillir des chercheurs nationaux et internationaux qui effectuent des travaux de recherche sur le Maroc.

Adresse : IURS, Ave Allal El Fassi, BP : 6287, Rabat Instituts. Tel : (212.7) 77.18.61. Fax : (212.7) 77.21.35.

Société des Amis de Nikos Kazantzaki (Section Maroc) sous la direction de Mireille Jourdanet. La section du Maroc développe les recherches comparatives entre les littératures du Maghreb et du Monde arabe et la littérature et la culture grecques, en particulier à partir des problématiques soulevées par l'oeuvre de N. Kazantzaki.

Adresse : Lotissement Epinal 65 résidence du Stade, appartement 1, Maarif Extension, Casablanca.

A l'étranger :

Coordination Internationale des Chercheurs sur les Littératures Maghrébines (CICLIM), siège Paris 13 et Casablanca 2, publie un bulletin *Etudes littéraires maghrébines* et a constitué une banque de données "Limag" sous la direction de Charles Bonn. Coordinatrice marocaine : Samira Douider, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines Ben M'sik, Casablanca.

Institut International Charles Perrault, directeur Jean Perrot : ce centre est spécialisé dans la recherche et la formation dans le domaine des cultures et des littératures d'enfance et de jeunesse ; il organise chaque année un colloque international sur les littératures d'enfance et de jeunesse (suivi de publication des Actes) ; et anime stages et séminaires pendant l'année.

Hôtel de Mezière, 14 avenue de l'Europe, BP 61 95604 Eaubonne, Cedex 04 France.

Autres.

Concours de nouvelles organisé par l'Association "Pour une Université à Safi" et intitulé "Les auteurs inaperçus du Maghreb".

Les nouvelles seront reçues jusqu'à fin mars 1999 (2 nouvelles par personne en trois exemplaires dactylographiés). Les résultats du concours seront proclamés à la mi-juin 1999.

Adresse : Association Pour une Université à Safi, BP 402, Safi.

Une nouvelle Maison d'édition, les Editions Yomad, spécialisée dans les livres pour la jeunesse, a vu le jour.

Adresse : Editions Yomad, 28 rue Dayat Aoua, Agdal, Rabat, Maroc. Tel : (07).68.64.30 Fax : (07).68.64.31.

Election de Mohamed TAÏFI (Vice-président de la CCLMC) à la présidence de l'Association des Etablissements des Lettres et Sciences Humaines des Universités Francophones (AFELSH), et de Mohamed MANIAR au secrétariat général, lors de l'Assemblée Générale de l'AFELSH à Beyrouth en Avril 1998. Nous présentons nos vives félicitations à nos collègues.

Bulletin d'adhésion.

Nom.....
Prénom :.....
Institution :.....
Adresse :.....
.....
Téléphone :.....

Déclare adhérer à la Coordination des Chercheurs sur les Littératures Maghrébines et Comparées et recevoir le bulletin de liaison en tant que..... pour l'année 19....

Tarifs.

Membre actif : 100Dh ou 70FF ou 10\$.

Ami de l'Association : 50 Dh ou 35FF ou 5\$.

Etudiant : 30Dh ou 20FF ou 3\$.

La cotisation comprend l'adhésion et l'abonnement à deux numéros du bulletin de liaison.

Adhésion à faire parvenir à.

Samira DOUIDER.
14 Lot Hadj Slimane.
YEM Rabat.
MAROC.